

Typ / VKF Type / AEA/	kW	Art. Nr. Art. N°	Beschreibung Description	exkl.	Art. Nr. Art. N°	Optionen Options	exkl.
<b>CW 21 SX<sup>2</sup></b> PO.4.7E VKF/AEA/ Z10202 <b>Airplus</b> Luftgerät <i>Appareil à air</i>	6	WO 070701X	<b>Stahl metallic/acier métallique</b> Front-Dekorglasscheibe black/ <i>Décor frontal en verre noir</i> Feuerraumglas klar <i>Verre du foyer clair</i>	9'530.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> <i>Accessoires voir pages 13–25</i>	
		WO 070703X	Front-Dekorglasscheibe black/ <i>Décor frontal en verre noir</i> Feuerraumglas Spiegeleffekt/ <i>Verre du foyer effet miroir</i>	9'530.–			
		WO 070702X	Front-Dekorglasscheibe blau/ <i>Décor frontal en verre bleu</i> Feuerraumglas klar <i>Verre du foyer clair</i>	9'530.–			
		WO 070704X	Front-Dekorglasscheibe blau/ <i>Décor frontal en verre bleu</i> Feuerraumglas Spiegeleffekt/ <i>Verre du foyer effet miroir</i>	9'530.–			
		WO 070705X	Front-Dekorglasscheibe white/ <i>Décor frontal en verre blanc</i> Feuerraumglas klar <i>Verre du foyer clair</i>	9'530.–			
<b>Neu/Nouveau</b>		WO 070706X	Front-Dekorglasscheibe white/ <i>Décor frontal en verre blanc</i> Feuerraumglas Spiegeleffekt/ <i>Verre du foyer effet miroir</i>	9'530.–			
<b>Neu/Nouveau</b>							
<b>CW 21<sup>2</sup></b> PO.4.7E WW VKF/AEA/ Z10202 <b>Waterplus</b> 80% Wasser/ <i>eau</i> 20% Luft/ <i>air</i> Kesselgerät <i>Chaudière</i>	10	WO 070751	<b>Stahl metallic/acier métallique</b> Front-Dekorglasscheibe black/ <i>Décor frontal en verre noir</i> Feuerraumglas klar <i>Verre du foyer clair</i>	11'560.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> <i>Accessoires voir pages 13–25</i>	
		WO 070753	Front-Dekorglasscheibe black/ <i>Décor frontal en verre noir</i> Feuerraumglas Spiegeleffekt/ <i>Verre du foyer effet miroir</i>	11'560.–			
		WO 070755	Front-Dekorglasscheibe white/ <i>Décor frontal en verre blanc</i> Feuerraumglas klar <i>Verre du foyer clair</i>	11'560.–			
		WO 070756	Front-Dekorglasscheibe white/ <i>Décor frontal en verre blanc</i> Feuerraumglas Spiegeleffekt/ <i>Verre du foyer effet miroir</i>	11'560.–			
<b>Neu/Nouveau</b>							
<b>Neu/Nouveau</b>							
<b>DAILY.nrg<sup>2</sup></b> PO 03E VKF/AEA/ Z19328 <b>Airplus</b> inkl. S5 Komfort- Steuerung mit Style-Paket <i>Régulation S5 incluse</i> <i>avec Style-Paket</i> Luftgerät <i>Appareil à air</i> <b>Raumluftunabhängig</b> <i>Indépendant de l'air</i> <i>ambiant</i>	6	WO 050900	<b>Stahl metallic/acier métallique</b> Glas-Dekor black/ <i>Verre décor noir</i>	9'290.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> <i>Accessoires voir pages 13–25</i>	

Die Holzfeuerungen funktionieren nicht in Räumen mit Unterdruck (Erklärung siehe Seite 24). Zur Überwachung verwenden Sie DS 01 (siehe Seiten 22-25).  
*Les appareils de chauffage à bois ne fonctionnent pas dans les locaux à pression négative (explications voir page 24). Pour la surveillance, veuillez vous référer à DS 01 (voir pages 22-25).*

<sup>2</sup> Lieferfrist 2–4 Wochen

<sup>2</sup> Délai de livraison 2–4 semaines

Verpackungs- und Lieferkostenanteil inklusiv LSVa Fr. 125.–

Participation aux frais d'emballage et de transport inclus RPLP Fr. 125.–

exkl. = Preise in CHF exklusive 8,0% MWST

exkl. = Prix en CHF 8% TVA non inclus

Typ / VKF Type / AEA/	kW	Art. Nr. Art. N°	Beschreibung Description	exkl.	Art. Nr. Art. N°	Optionen Options	exkl.
<b>Neu/Nouveau</b> <b>DAVE SX<sup>2</sup></b> PO 04-5-11E VKF/AEA/ Z10202 Luftgerät Appareil à air	6	WO 051500X	<b>Stahl schwarz/acier noir</b> Glas-Dekor schwarz verre décor noir	<b>5'980.-</b>		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>Neu/Nouveau</b> <b>DAVE<sup>2</sup></b> PO 04-5-11EWW VKF/AEA/ Z10202 <b>Waterplus</b> 80% Wasser/eau 20% Luft/air	10	WO 051550	<b>Stahl schwarz/acier noir</b> Glas-Dekor schwarz verre décor noir	<b>8'260.-</b>		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>Neu/Nouveau</b> <b>EASY.nrg<sup>2</sup></b> PO 03-2 VKF/AEA/ Z19328 <b>Airplus</b> inkl. S5 Komfort- Steuerung mit Style-Paket Régulation S5 incluse avec Style-Paket Luftgerät Appareil à air <b>Raumluftunabhängig</b> Indépendant de l'air ambiant	6	WO 051700	<b>Stahl metallic/acier métallique</b>	<b>8'780.-</b>		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>EINSATZ PE SX<sup>2</sup></b> 04.6E VKF/AEA/ Z10202 <b>Airplus</b> Luftgerät Appareil à air	6	WO 070500X	<b>Stahl schwarz/acier noir</b>	<b>7'280.-</b>	WO 095730	<b>Teleskop siehe Seite 16</b> Télescope voir page 16 Bitte immer zum Grundkörper bestellen A commander toujours avec l'appareil de base  <b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	<b>337.-</b>
					WO 095734	<b>Frontblechblende für Einsatz PE</b> Edelstahl gebürstet Plaque frontal inox brossé	<b>663.-</b>
<b>EINSATZ PE<sup>2</sup></b> 04.6E WW VKF/AEA/ Z10202 <b>Waterplus</b> 80% Wasser/eau 20% Luft/air Kesselgerät Chaudière	10	WO 070550	<b>Stahl schwarz/acier noir</b>	<b>9'810.-</b>	WO 095730	<b>Teleskop siehe Seite 16</b> Télescope voir page 16 Bitte immer zum Grundkörper bestellen A commander toujours avec l'appareil de base  <b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	<b>337.-</b>
					WO 095734	<b>Frontblechblende für Einsatz PE</b> Edelstahl gebürstet Plaque frontal inox brossé	<b>663.-</b>

Die Holzfeuerungen funktionieren nicht in Räumen mit Unterdruck (Erklärung siehe Seite 24). Zur Überwachung verwenden Sie DS 01 (siehe Seiten 22-25).  
Les appareils de chauffage à bois ne fonctionnent pas dans les locaux à pression négative (explications voir page 24). Pour la surveillance, veuillez vous référer à DS 01 (voir pages 22-25).

<sup>2</sup> Lieferfrist 2–4 Wochen

Verpackungs- und Lieferkostenanteil inklusiv LSVA Fr. 125.–

exkl. = Preise in CHF exklusive 8,0% MWST

<sup>2</sup> Délai de livraison 2–4 semaines

Participation aux frais d'emballage et de transport inclus RPLP Fr. 125.–

exkl. = Prix en CHF 8% TVA non inclus

Typ / VKF Type / AEA/	kW	Art. Nr. Art. N°	Beschreibung Description	exkl.	Art. Nr. Art. N°	Optionen Options	exkl.
<b>FRANK SX</b> PO 04.5.E-F VKF/AEA/ Z10202 <b>Airplus</b> Luftgerät Appareil à air Flache Tür Porte plate	6	WO FRAFSPX	<b>Stahl metallic/acier métallique</b> <b>Seitenverkleidung</b> Parois latérales <b>Stahlblech schwarz</b> acier noir <b>Speckstein/pierre ollaire</b> <b>Keramik Wellenprofil</b> Céramique profil ondulé Berry Snow/neige	   5'350.– 5'980.– 5'950.– 5'950.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>FRANK SX</b> PO 04.5.E-R VKF/AEA/ Z10202 <b>Airplus</b> Luftgerät Appareil à air Runde Tür Porte bombée	6	WO FRARSPX	<b>Stahl metallic/acier métallique</b> <b>Seitenverkleidung</b> Parois latérales <b>Stahlblech schwarz</b> acier noir <b>Speckstein/pierre ollaire</b> <b>Keramik Wellenprofil</b> Céramique profil ondulé Berry Snow/neige	   5'670.– 6'360.– 6'300.– 6'300.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>FRANK<sup>2</sup></b> PO 04.5.E-F WW VKF/AEA/ Z10202 <b>Waterplus</b> 80% Wasser/eau 20% Luft/air Kesselgerät Chaudière Flache Tür Porte plate	10	WO FRAFWP	<b>Stahl metallic/acier métallique</b> <b>Seitenverkleidung</b> Parois latérales <b>Stahlblech schwarz</b> acier noir <b>Speckstein/pierre ollaire</b> <b>Keramik Wellenprofil</b> Céramique profil ondulé Berry Snow/neige	   7'820.– 8'510.– 8'450.– 8'450.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>FRANK<sup>2</sup></b> PO 04.5.E-R WW VKF/AEA/ Z10202 <b>Waterplus</b> 80% Wasser/eau 20% Luft/air Kesselgerät Chaudière Runde Tür Porte bombée	10	WO FRARWP	<b>Stahl metallic/acier métallique</b> <b>Seitenverkleidung</b> Parois latérales <b>Stahlblech schwarz</b> acier noir <b>Speckstein/pierre ollaire</b> <b>Keramik Wellenprofil</b> Céramique profil ondulé Berry Snow/neige	   8'290.– 8'980.– 8'920.– 8'920.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>Neu/Nouveau</b> <b>IVO.safe<sup>2</sup></b> BM 01-2 VKF/AEA/ Z15662 <b>Waterplus BM 01-2</b> inkl. S5 Komfort- Steuerung mit Style-Paket Régulation S5 incluse avec Style-Paket Kesselgerät Chaudière <b>Raumluftunabhängig</b> Indépendant de l'air ambiant	13	WO 051901  WO 051902	<b>Stahl silbermetallic</b> acier métallique argenté <b>Glas-Dekor schwarz</b> verre décor noir <b>Stahl silbermetallic</b> acier métallique argenté <b>Glas-Dekor White</b> verre décor blanc	   12'490.– 12'490.–			

Die Holzfeuerungen funktionieren nicht in Räumen mit Unterdruck (Erklärung siehe Seite 24). Zur Überwachung verwenden Sie DS 01 (siehe Seiten 22-25).  
Les appareils de chauffage à bois ne fonctionnent pas dans les locaux à pression négative (explications voir page 24). Pour la surveillance, veuillez vous référer à DS 01 (voir pages 22-25).

<sup>2</sup> Lieferfrist 2–4 Wochen

Verpackungs- und Lieferkostenanteil inklusiv LSV A Fr. 125.–

exkl. = Preise in CHF exklusive 8,0% MWST

<sup>2</sup> Délai de livraison 2–4 semaines

Participation aux frais d'emballage et de transport inclus RPLP Fr. 125.–

exkl. = Prix en CHF 8% TVA non inclus

Typ / VKF Type / AEA/	kW	Art. Nr. Art. N°	Beschreibung Description	exkl.	Art. Nr. Art. N°	Optionen Options	exkl.
<b>Neu/Nouveau</b> <b>IVO.safe</b> Preis auf Anfrage Prix sur demande	9						
<b>Neu/Nouveau</b> <b>IVO.safe Pellet Tower</b> Preis auf Anfrage Prix sur demande							
<b>IVO.TEC<sup>2</sup></b> BM 01 VKF/AEA/ Z15662 <b>Waterplus BM 01</b> inkl. S5 Komfort- Steuerung mit Style-Paket Régulation S5 incluse avec Style-Paket Kesselgerät Chaudière <b>Raumluftunabhängig</b> Indépendant de l'air ambiant	13	WO 050104  WO 050106  WO 050108  WO 050110	<b>Glas-Dekor transparent grün</b> Dekorschrauben matt nickel Décor verre transparent vert Vis décor nickelées mat <b>Glas-Dekor Latte M</b> Dekorschrauben matt nickel Décor verre Latte M avec vis décor nickelées mat <b>Glas-Dekor Black</b> Dekorschrauben matt nickel Décor verre Black avec vis décor nickelées mat <b>Glas-Dekor White</b> Dekorschrauben matt nickel Décor verre blanc avec vis décor nickelées mat	14'620.–  14'620.–  14'620.–  14'620.–			
<b>IVO.TEC<sup>2</sup></b> Preis auf Anfrage Prix sur demande	9						
<b>Neu/Nouveau</b> <b>IVO.TEC Pellet Tower</b> Preis auf Anfrage Prix sur demande							
<b>RAY SX<sup>2</sup></b> PO 04.5-1E VKF/AEA/ Z10202 <b>Airplus</b> Luftgerät Appareil à air	6	WO 050401X	<b>Stahl schwarz/acier noir</b> Seitenverkleidung Stahlblech metallic Parois latérales acier métallic	6'870.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>RAY<sup>2</sup></b> PO 04.5-1E WW VKF/AEA/ Z10202 <b>Waterplus</b> 80% Wasser/eau 20% Luft/air Kesselgerät Chaudière	10	WO 050451	<b>Stahl schwarz/acier noir</b> Seitenverkleidung Stahlblech metallic Parois latérales acier métallic	9'520.–		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	

\* Bei Anschluss IVO.TEC + Tower ist der Betrieb als raumluftunabhängiges Gerät nicht möglich  
Lors d'un raccordement à l'air ambiant de IVO.TEC + Tower, l'utilisation n'est pas possible comme installation étanche

Die Holzfeuerungen funktionieren nicht in Räumen mit Unterdruck (Erklärung siehe Seite 24). Zur Überwachung verwenden Sie DS 01 (siehe Seiten 22-25).  
Les appareils de chauffage à bois ne fonctionnent pas dans les locaux à pression négative (explications voir page 24). Pour la surveillance, veuillez vous référer à DS 01 (voir pages 22-25).

<sup>2</sup> Lieferfrist 2–4 Wochen

Verpackungs- und Lieferkostenanteil inklusiv LSVa Fr. 125.–  
exkl. = Preise in CHF exklusive 8,0% MWST

<sup>2</sup> Délai de livraison 2–4 semaines

Participation aux frais d'emballage et de transport inclus RPLP Fr. 125.–  
exkl. = Prix en CHF 8% TVA non inclus

Typ / VKF Type / AEA1	kW	Art. Nr. Art. N°	Beschreibung Description	exkl.	Art. Nr. Art. N°	Optionen Options	exkl.
<b>SMART SX<sup>2</sup></b> PO 04.6E VKF/AEA1 Z10202 <b>Airplus</b> Luftgerät Appareil à air	6	WO 070401X WO 070404X WO 070405X	<b>Stahl/acier</b> schwarz/noir metallic/métallique <b>Edition 2000</b> Seitenteile Edelstahl, Deckel und Frontblende schwarz Parois latérales inox, couvercle et panneau frontal noir	<b>6'980.–</b> <b>7'150.–</b> <b>7'680.–</b>		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>SMART<sup>2</sup></b> PO 04.6E VVV VKF/AEA1 Z10202 <b>Waterplus</b> 80% Wasser/eau 20% Luft/air Kesselgerät Chaudière	10	WO 070451 WO 070454 WO 070455	<b>Stahl/acier</b> schwarz/noir metallic/métallique <b>Edition 2000</b> Seitenteile Edelstahl, Deckel und Frontblende schwarz Parois latérales inox, couvercle et panneau frontal noir	<b>9'640.–</b> <b>9'810.–</b> <b>10'340.–</b>		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>TOPLINE<sup>2</sup></b> PO 04.8E VKF/AEA1 Z10202 <b>Airplus</b> Luftgerät Appareil à air	8	WO 070301 WO 070305 WO 070307	<b>Stahl schwarz/acier noir</b> Glattblech schwarz/acier poli noir Edelstahl matt gebürstet Inox brossé mat <b>Speckstein/pierre ollaire</b>	<b>10'290.–</b> <b>10'750.–</b> <b>12'360.–</b>		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>TOPLINE<sup>2</sup></b> PO 04.8E VVV VKF/AEA1 Z10202 <b>Waterplus</b> 60% Wasser/eau 40% Luft/air Kesselgerät Chaudière	10	WO 070351 WO 070355 WO 070357	<b>Stahl schwarz/acier noir</b> Glattblech schwarz/acier poli noir Edelstahl matt gebürstet/ Inox brossé mat <b>Speckstein/pierre ollaire</b>	<b>13'310.–</b> <b>13'770.–</b> <b>15'380.–</b>		<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25	
<b>CW 21</b> <b>Daily.nrg</b> <b>Dave</b> <b>Einsatz</b> <b>Easy.nrg</b> <b>Frank</b> <b>Ivo.safe</b> <b>Ivo.tec</b> <b>Ray</b> <b>Smart</b> <b>Topline</b>		INB PELLETT IB PELLETTW	<b>Inbetriebnahme 1)</b> Mise en service 1) Luftgerät/Appareil à air Wassergerät/Appareil à eau	<b>390.–</b> <b>490.–</b>			

1) **Obligatorisch für Garantie**  
obligatoire pour la garantie

Die Holzfeuerungen funktionieren nicht in Räumen mit Unterdruck (Erklärung siehe Seite 24). Zur Überwachung verwenden Sie DS 01 (siehe Seiten 22-25).  
Les appareils de chauffage à bois ne fonctionnent pas dans les locaux à pression négative (explications voir page 24). Pour la surveillance, veuillez vous référer à DS 01 (voir pages 22-25).

<sup>2</sup> Lieferfrist 2–4 Wochen

<sup>2</sup> Délai de livraison 2–4 semaines

Verpackungs- und Lieferkostenanteil inklusiv LSWA Fr. 125.–

Participation aux frais d'emballage et de transport inclus RPLP Fr. 125.–

exkl. = Preise in CHF exklusive 8,0% MWST

exkl. = Prix en CHF 8% TVA non inclus

## Stückholzöfen mit Wärmetauscher Poêles à bois avec échangeur de chaleur

Typ / VKF Type / AEAI	Gewicht (ca.) Poids (env.)	Art. Nr. Art. N°	Mantel Stahl Manteau acier	exkl.	Art. Nr. Art. N°	Optionen/Mehrpreise Options/Plus values	exkl.
<b>Neu/Nouveau</b>							
<b>CRISTIA-TERMICA PLUS<sup>2</sup></b> 6 kW VFK angemeldet/ AEAI annoncé Wassergerät mit Wasser-Wärmetauscher 560 Appareil à eau avec échangeur de chaleur à eau Aussenluftanschluss inbegriffen Raccordement pour air extérieur inclus		TI CRITEWA  IB OFENW	Nur als Zusatzheizung Seulement pour chauffage complémentaire  <b>Gussgrau</b> gris fonte  <b>Inbetriebnahme 1)</b> Mise en service 1)	9'750.–  320.–			
<b>Neu/Nouveau</b>							
<b>GIRO<sup>2</sup></b> 5–12 kW VFK/AEAI Z16879 <b>Waterplus</b> Cheminéeofen mit Wassererwärmung 205 Poêle-cheminée avec échangeur de chaleur Aussenluftanschluss inbegriffen Raccordement pour air extérieur inclus <b>Raumluftunabhängig</b> Indépendant de l'air ambiant		WO 091700  IB OFENW	Nur als Zusatzheizung Seulement pour chauffage complémentaire  <b>Stahl black</b> acier noir Matt-Nickel-Türgriff Poignée de porte nickelée mat  <b>Inbetriebnahme 1)</b> Mise en service 1)	8'150.–  320.–	WO 099123	<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> Accessoires voir pages 13–25  Rohrblende zur Abdeckung der bauseitigen Anschlüsse von Vor-/Rücklauf und TAS bei rückwärtigem Leitungsanschluss Cache-tuyau pour tuyaux de raccordement arrière aller-retour et sécurité thermique livrés séparément	155.–

	Stahl Acier	Art. Nr. Art. N°	exkl.
<b>Neu/Nouveau</b>			
<b>Anschluss-Set Frischluftzufuhr Ø 100 mm bestehend aus:</b> 1 dichte Klappe und Träger, 1 flexibler Alu-Schlauch, 1 Schraubenset für Wandmontage, 2 Abdeckungen in Stahl, verstellbar von 110 bis 190 mm, anwendbar für fast alle Cheminéeöfen-Modelle (hinten flach oder rund) <b>Module pour raccordement à l'air frais extérieur, Ø 100 mm, comprenant:</b> 1 clapet étanche et support, flexible, vis de fixation pour montage mural, 2 caches-tuyau en acier, réglable de 110 à 190 mm, prévu pour presque tous les modèles de poêles-cheminées (arrière plat ou rond)	<b>grau/gris</b>	TI FRILUGR	195.–
	<b>schwarz/noir</b>	TI FRILUSC	195.–

Die Holzfeuerungen funktionieren nicht in Räumen mit Unterdruck (Erklärung siehe Seite 24). Zur Überwachung verwenden Sie DS 01 (siehe Seiten 22-25).  
Les appareils de chauffage à bois ne fonctionnent pas dans les locaux à pression négative (explications voir page 24). Pour la surveillance, veuillez vous  
référer à DS 01 (voir pages 22-25).

<sup>1</sup> Obligatorische Funktionsprüfung, Instruktion und Abnahme des Gerätes durch Fachpersonal TIBA, Bedienungsanleitung an den/die Bediener, Arbeitsumfang gemäss  
Inbetriebnahmeprotokoll.  
Tests de fonctionnement, instructions et contrôles de l'appareil obligatoires par le personnel spécialisé TIBA, instructions d'utilisation à l'utilisateur. travaux à effectuer  
selon le protocole de mise en service.

<sup>2</sup> Lieferfrist 2–4 Wochen

<sup>2</sup> Délai de livraison 2–4 semaines

Verpackungs- und Lieferkostenanteil inklusiv LSV Fr. 125.–

Participation aux frais d'emballage et de transport inclus RPLP Fr. 125.–

exkl. = Preise in CHF exklusive 8,0% MWST

exkl. = Prix en CHF 8% TVA non inclus

## Stückholzöfen mit Wärmetauscher Poêles à bois avec échangeur de chaleur

Typ / VKF Type / AEAI	Gewicht (ca.) Poids (env.)	Art. Nr. Art. N°	Mantel Stahl Manteau acier	exkl.	Art. Nr. Art. N°	Optionen/Mehrpreise Options/Plus values	exkl.
<b>MOMO<sup>2</sup></b> 5–12 kW VKF/AEAI Z16879 <b>Waterplus</b> Cheminéeofen mit Wassererwärmung <i>Poêle-cheminée avec            échangeur de chaleur</i> Aussenluftanschluss inbegriffen <i>Raccordement pour air            extérieur inclus</i>	213	WO 099100	Nur als Zusatzheizung <i>Seulement pour chauffage complémentaire</i>	6'530.–	WO 099122	<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> <i>Accessoires voir pages 13–25</i>  Warmhaltefachplatte Glas transparent grün, 1 cm dick <i>Plaque du comp. chauffant en            verre transparent vert, ép. 1 cm</i>	122.–
			Stahl metallic <i>acier métallique</i> mit Glasabdeckplatte <i>avec plaque sup. en verre</i> Glas-Türgriff <i>poignée de porte verre</i>				
	221	WO 099105	mit Specksteinabdeckplatte Speckstein, 3 cm dick <i>avec plaque supérieure en pierre ollaire ép. 3 cm</i> Türgriff matt Nickel <i>poignée de porte nickelée mat</i>	6'570.–	WO 099123	Rohrblende zur Abdeckung der bauseitigen Anschlüsse von Vor-/Rücklauf und TAS bei rückwärtigem Leitungsanschluss <i>Cache-tuyau pour tuyaux de raccordement arrière aller-retour et sécurité thermique livrés séparément</i>	155.–
			IB OFENW	<b>Inbetriebnahme 1)</b> <i>Mise en service 1)</i>		320.–	
<b>TIO<sup>2</sup></b> 5–12 kW VKF/AEAI Z16879 <b>Waterplus</b> Cheminéeofen mit Wassererwärmung <i>Poêle-cheminée avec            échangeur de chaleur</i> Deckel- und Frontelement black <i>Dessus et élément            frontal noir</i> Aussenluftanschluss inbegriffen <i>Raccordement pour air            extérieur inclus</i> Seitenverkleidung metallic <i>Parois latérales métallique</i>	215	WO 091200	Nur als Zusatzheizung <i>Seulement pour chauffage complémentaire</i>	6'690.–	WO 099123	<b>Zubehör siehe Seiten 13–25</b> <i>Accessoires voir pages 13–25</i>  Rohrblende zur Abdeckung der bauseitigen Anschlüsse von Vor-/Rücklauf und TAS bei rückwärtigem Leitungsanschluss <i>Cache-tuyau pour tuyaux de            raccordement arrière aller-retour            et sécurité thermique livrés            séparément</i>	155.–
			Stahl metallic <i>acier métallique</i> mit Stahlabdeckplatte <i>avec plaque sup. en acier</i> Glas-Türgriff <i>poignée de porte verre</i>				
	227	WO 091205	mit Specksteinabdeckplatte <i>avec plaque sup. en pierre ollaire</i> Türgriff matt Nickel <i>poignée de porte nickelée mat</i>	6'910.–	IB OFENW	<b>Inbetriebnahme 1)</b> <i>Mise en service 1)</i>	320.–
			IB OFENW	<b>Inbetriebnahme 1)</b> <i>Mise en service 1)</i>		320.–	

Anschluss-Set Frischluftzufuhr Ø 100 mm (siehe Seite 9) / *Module pour raccordement air frais Ø 100 mm (voir page 9)*

Die Holzfeuerungen funktionieren nicht in Räumen mit Unterdruck (Erklärung siehe Seite 24). Zur Überwachung verwenden Sie DS 01 (siehe Seiten 22-25).  
*Les appareils de chauffage à bois ne fonctionnent pas dans les locaux à pression négative (explications voir page 24). Pour la surveillance, veuillez vous référer à DS 01 (voir pages 22-25).*

<sup>1</sup> Obligatorische Funktionsprüfung, Instruktion und Abnahme des Gerätes durch Fachpersonal TIBA, Bedienungsanleitung an den/die Bediener, Arbeitsumfang gemäss Inbetriebnahmeprotokoll.  
*Tests de fonctionnement, instructions et contrôles de l'appareil obligatoires par le personnel spécialisé TIBA, instructions d'utilisation à l'utilisateur. travaux à effectuer selon le protocole de mise en service.*

<sup>2</sup> Lieferfrist 2–4 Wochen

<sup>2</sup> Délai de livraison 2–4 semaines

Verpackungs- und Lieferkostenanteil inklusiv LSWA Fr. 125.–

Participation aux frais d'emballage et de transport inclus RPLP Fr. 125.–

**exkl. = Preise in CHF exklusive 8,0% MWST**

**exkl. = Prix en CHF 8% TVA non inclus**